


GUÍA DE INICIO RÁPIDO SUBVENCIONES ARPA PARA ORGANIZACIONES 2023

La Guía de Inicio Rápido proporciona una descripción general de los requisitos del programa de subvenciones. Para una mayor transparencia y una definición clara, de la página 4 a la 28 se proporcionan lineamientos más completos con orientaciones adicionales, soporte técnico, preguntas frecuentes y cualquier requisito definido por las fuentes de financiamiento. Se recomienda a los solicitantes que consulten cada sección para obtener aclaraciones.

TITULO DEL PROGRAMA		PROYECTO MEZQUITE: SUBVENCIONES ARPA PARA ORGANIZACIONES 2023
		
Disponible para	Organizaciones de arte con estatus 501(c3) y naciones tribales del sur de Arizona.	<p>OBJETIVO DEL FINANCIAMIENTO</p> <p>Los fondos del Plan de Rescate están destinados a ayudar a mantener los puestos de trabajo en el sector de las artes, mantener las puertas abiertas de las organizaciones artísticas de todo el país y ayudar al sector en respuesta a y en recuperación de la pandemia COVID-19</p> <p>INTENCION DE ARTS FOUNDATION</p> <p>Reconstruir equitativamente las economías de las artes en las zonas fronterizas y fortalecer la participación cívica. Invertir en la economía de las artes del sur de Arizona para 1) Restaurar/crear empleos y 2) Incentivar la participación artística y cívica. Se concederán aproximadamente de 25 a 40 subvenciones para contratar artistas en cualquier etapa de su Carrera para ofrecer una programación artística de calidad y servicios que satisfagan las necesidades de las comunidades a las que la organización se dirige.</p>
Monto de la subvención	\$5,000 a \$10,000 dólares	
Periodo de financiamiento	15 de agosto de 2022, al 15 de diciembre de 2023	
Gastos Elegibles	Los fondos del Plan de Rescate están destinados a apoyar únicamente gastos de funcionamiento específicos, incluidos, entre otros, los contratos de artistas, el apoyo salarial y los costos de las instalaciones. No se requieren fondos de contrapartida.	
Financiadores	National Endowment for the Arts << Fondo Nacional para las Artes>> y la Ciudad de Tucson con el apoyo del American Rescue Plan Act <<Ley del Plan de Rescate Americano>>.	
Lineamientos & Preguntas Frecuentes	https://artsfoundtucson.org/es/grant/project-mesquite-2023-organization-grants/	
Portal de Solicitudes	https://artsfoundtucson.submittable.com/submit	
Plazo de Solicitud	Martes, 30 de mayo – jueves, 13 de julio de 2023	
Fecha Límite para Solicitar	Jueves, 13 de julio de 2023 a las 11:59pm Horario de Arizona	

Criterios de revisión de excelencia y mérito artísticos	<ol style="list-style-type: none"> 1. Potencial para tener un impacto inmediato en la fuerza laboral de las artes. 2. Potencial para servir, contactar, contratar y/o apoyar a personas cuyas oportunidades de experimentar las artes están limitadas por su origen étnico, economía, geografía o discapacidad. 3. Habilidad para llevar a cabo una subvención como lo demuestra la alineación del presupuesto y otros recursos con las metas y requisitos de esta oportunidad de financiamiento. 4. Importancia para la misión de las artes y la cultura y el trabajo central de la organización. 5. Evidencia de promover afirmativamente la equidad, los derechos civiles, la justicia racial y la igualdad de oportunidades como parte de la cultura organizacional.
Preguntas Narrativas	<ol style="list-style-type: none"> 1. Díganos cómo planea usar los fondos y cómo esto tendrá un impacto equitativo inmediato en la fuerza laboral de las artes locales durante el período de financiamiento. 2. Díganos cómo sus programas tienen el potencial de servir, alcanzar, contratar y/o apoyar a las personas cuyas oportunidades de experimentar las artes están limitadas por su origen étnico, economía, geografía o discapacidad. 3. Cuéntenos sobre su capacidad para llevar a cabo las responsabilidades financieras y equitativas de esta subvención, como lo demuestra la alineación del presupuesto y otros recursos con las metas y los requisitos de esta oportunidad de financiamiento. 4. Cuéntenos sobre su misión en las artes y la cultura y el trabajo central de su organización. 5. Cuéntenos cómo su organización ha normalizado o promovido afirmativamente la equidad, los derechos civiles, la justicia racial y la igualdad de oportunidades en su cultura organizacional y programación pública. 6. Proporcione un breve resumen de cómo la pandemia COVID-19 afectó las operaciones de su organización. Puede describir cambios en programas, ingresos, personal, instalaciones, etcétera.
Materiales que debe Preparar	<p>Narrativa; Presupuesto; Identificador Único de Entidad (UEI) del SAM <<Sistema para la Administración de Subvenciones>>; Mínimo 1 imagen digital como portada para la solicitud.</p>
Flujo de la Solicitud	<p>Los lineamientos y el Portal de Solicitud Submittable lo guiarán a través de las siguientes secciones.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Elegibilidad 1. Perfil de la organización (información de contacto) 2. Tipo de servicio y actividad de la organización 3. Narrativa 4. Alineamiento con la comunidad 5. Finanzas 6. Acuerdo de divulgación y firma
Recursos	<ul style="list-style-type: none"> • Orden ejecutiva sobre diversidad, equidad, inclusión y accesibilidad en la mano de obra federal • Resolución que declara que las desigualdades de salud raciales y étnicas y la desigualdad de ingresos en el condado de Pima son una crisis de salud pública • Identificador Único de Entidad (UEI) del SAM, Registro Obligatorio • Códigos de Regulaciones Federales (CFR) Parte 200 Requisitos Administrativos Uniformes • SMU DataArts Perfil de Datos Culturales (CDP)
Línea de asistencia	<p>Contacto: Gabriela Muñoz, Gerente de Becas y Servicios Correo electrónico: grants@artsfoundtucson.org Teléfono: (520) 460-4483 Oficina: (520) 624-0595 extensión 2 Programa una cita: Asistencia Técnica Bilingüe de Arts Foundation Inscríbese en un Webinar: Registro para Webinar</p>

ÍNDICE

VISIÓN GENERAL	Error! Bookmark not defined.
CRONOGRAMA.....	Error! Bookmark not defined.
MONTO DE LA SUBVENCIÓN.....	Error! Bookmark not defined.
ORGANIZACIONES ELEGIBLES	Error! Bookmark not defined.
GASTOS ELEGIBLES.....	5
ADMINISTRACIÓN DE REGISTROS FINANCIEROS	Error! Bookmark not defined.
CÓMO APLICAR	Error! Bookmark not defined.
PROCESO DE REVISIÓN	Error! Bookmark not defined.
ASISTENCIA	9
PREGUNTAS DE LA SOLICITUD	Error! Bookmark not defined.
SECCIÓN UNO: Elegibilidad.....	10
SECCIÓN DOS: Perfil de la organización.....	11
SECCIÓN TRES: Tipo de servicio y actividad de la organización.....	13
SECCIÓN CUATRO: Narrativa	15
SECCIÓN CINCO: Alineamiento con la comunidad	16
SECCIÓN SEIS: Finanzas.....	17
SECCIÓN SIETE: Acuerdo de divulgación y firma	18
Apéndice A Gastos no permitidos	20
Appendix B Identificador único de entidad	21
Appendix C Política nacional.....	22
Appendix D Preguntas frecuentes	26

PROYECTO MEZQUITE: SUBVENCIONES PARA ORGANIZACIONES 2023

PROYECTO MEZQUITE: LAS SUBVENCIONES PARA ORGANIZACIONES 2023 ESTÁN FINANCIADAS POR EL NATIONAL ENDOWMENT FOR THE ARTS Y LA CIUDAD DE TUCSON A TRAVÉS DEL AMERICAN RESCUE PLAN ACT, CON EL APOYO ADICIONAL DEL CONDADO DE PIMA Y ARIZONA COMMISSION ON THE ARTS.

VISIÓN GENERAL

The Arts Foundation for Tucson and Southern Arizona, con el apoyo del National Endowment for the Arts, la ciudad de Tucson y el condado de Pima, aceptará propuestas para financiamiento de organizaciones culturales de Tucson y el sur de Arizona. El financiamiento procede del American Rescue Plan Act de 2021 (ARPA). ARPA está diseñado para impulsar la recuperación de la nación ante los devastadores efectos económicos y sanitarios de la pandemia COVID-19. Estos fondos están destinados para ayudar a mantener los puestos de trabajo en el sector de las artes, mantener las puertas abiertas de las organizaciones artísticas de todo el país y ayudar al sector en su recuperación y respuesta ante la pandemia COVID-19.

The Arts Foundation administrará los fondos ARPA para complementar una iniciativa de 3 años destinada a reconstruir equitativamente las economías artísticas en las zonas fronterizas y a reforzar la participación cívica. Las Subvenciones para Organizaciones invertirán en la economía de las artes del sur de Arizona para 1) Restaurar/crear puestos de trabajo y 2) Incentivar el compromiso artístico y cívico.

El programa de subvenciones está disponible para las organizaciones artísticas situadas dentro del área de servicio de Arts Foundation, que incluye los condados y las naciones tribales que residen entre los bordes sur del río Gila hasta la frontera internacional entre Estados Unidos y México. Las Subvenciones para Organizaciones tienen la intención de otorgar becas que impacten a una amplia cantidad de constituyentes. Esto incluye una amplia gama geográfica y organizaciones que apoyen a poblaciones desatendidas como aquellas cuyas oportunidades de experimentar las artes están limitadas por la geografía, su origen étnico, economía o discapacidad.

Se les pedirá a los solicitantes que completen un formulario en línea que incluya información de contacto, misión artística, programación artística, datos demográficos y presupuesto.

CRONOGRAMA

Algunas fechas y horarios pueden estar sujetos a cambios.

Ciclo de Solicitud	Martes, 30 de mayo – jueves, 13 de julio de 2023
Fecha Límite de Solicitud	Jueves, 13 de julio de 2023, a las 11: 59 p.m. Horario de Arizona
Periodo de Evaluación	Lunes, 17 de julio de 2023 – jueves 28 de septiembre de 2023
Notificaciones y Materiales	9 de octubre – 9 de noviembre de 2023
Periodo de Financiamiento	15 de agosto de 2022, al 15 de diciembre de 2023
Entrega del Reporte Final	Lunes, 15 de enero de 2024



MONTO DE LA SUBVENCIÓN

\$5,000 a \$10,000 dólares para gastos elegibles. No se requiere un aporte equivalente en efectivo.

La determinación final del monto de la subvención se basará en el volumen de solicitudes elegibles y de los fondos disponibles. Aunque los solicitantes pueden pedir hasta \$10,000 dólares, la adjudicación final puede ser inferior a la solicitada. Los fondos del Plan de Rescate están destinados a apoyar únicamente gastos de funcionamiento específicos. Todos los fondos concedidos deben gastarse dentro del periodo de financiamiento.

ORGANIZACIONES ELEGIBLES

Disponible para organizaciones artísticas que cumplan en su totalidad los siguientes criterios de elegibilidad al momento de solicitar:

- Eligibilidad 1. Las organizaciones 501(c)(3) exentas de impuestos, u organizaciones benéficas que estén al corriente con el IRS (Servicio de Impuestos Internos) y los gobiernos tribales indígenas reconocidos federalmente son elegibles para recibir fondos sub-concedidos a través de una adjudicación NEA.
- Eligibilidad 2. Residir y prestar servicios en condados y regiones al sur del río Gila. Esto incluye los condados de Pima, Santa Cruz y Cochise y las partes del sur de los condados de Pinal, Yuma, Greenlee, Graham, Maricopa y/o las Naciones Nativas Soberanas de la Comunidad Indígena Ak-Chin, la Nación Soberana de los Cocopahs, la Tribu Quechan de la Reserva Indígena de Fort Yuma, la Comunidad Indígena del Gila River, la Tribu Pascua Yaqui, la Nación Tohono O'Odham, la Nación Apache de San Carlos.
- Eligibilidad 3. Tener al menos un año de producción artística o cultural
- Eligibilidad 4. Los beneficiarios anteriores deben estar al corriente en todos los reportes para Arts Foundation.
- Eligibilidad 5. Los beneficiarios deben tener un número de Identificador Único de Entidad (UEI) del SAM activo para aceptar la subvención y recibir fondos. Consulte el "Apéndice B Identificador Único de Entidad" para obtener instrucciones.
- Eligibilidad 6. Los beneficiarios deberán presentar un formulario W9 del IRS.
- Eligibilidad 7. Se requerirá que los beneficiarios completen el Perfil de Datos Culturales (CDP) de SMU DataArts para el año fiscal en curso.
- Eligibilidad 8. Es posible que se pida a los beneficiarios que creen una cuenta en Bill.com para remitir el pago.
- Eligibilidad 9. Se requerirá que los beneficiarios que completen una Evaluación de Riesgos presentando una auto certificación para asegurar que la organización no está inhabilitada, suspendida, ni tiene ninguna otra exclusión o descalificación.
- Eligibilidad 10. Los beneficiarios deberán proporcionar documentación de buena reputación; determinación del IRS como organización 501(c)(3) e información financiera desde 2019 hasta la actualidad.
- Eligibilidad 11. Se requerirá que los beneficiarios revelen por escrito cualquier conflicto potencial de intereses que pueda estar presente al llevar a cabo las actividades financiadas.
- Eligibilidad 12. Se requerirá que los beneficiarios presenten un reporte final a Arts Foundation 30 días después del último día del periodo de financiamiento para documentar los gastos y proporcionar una breve descripción de la programación.
- Eligibilidad 13. Se exigirá a los beneficiarios que cumplan todas las Políticas Nacionales, incluyendo la realización de la Autoevaluación de la Sección 504 y la designación de un coordinador del personal de la Sección 504. Vea el Apéndice C para acceder a todas las Políticas Nacionales.

INELIGIBLES

Las siguientes entidades **no son sub-beneficiarios elegibles** para los fondos federales.

- Entidades con fines de lucro.
- Organizaciones patrocinadas fiscalmente

- Instituciones religiosas u organizaciones patrocinadas por grupos religiosos cuyo objetivo principal sea la socialización religiosa de individuos o cuya programación artística exista como parte de sermones o servicios religiosos.
- Organizaciones políticas
- Escuelas privadas y sin fines de lucro, excepto aquellas cuyo único propósito sea la educación artística
- Cualquier división o departamento del gobierno municipal, del condado, estatal o federal, incluidas las escuelas primarias, secundarias, institutos, universidades y distritos escolares. *Se puede hacer una exención de este criterio a una organización artística 501c3 que se considere el único proveedor de programación artística en su comunidad rural o nación tribal, si cumple con el resto de los requisitos de elegibilidad.*

GASTOS ELEGIBLES

Los fondos de esta subvención sólo podrán utilizarse para cubrir los siguientes gastos elegibles incurridos entre las fechas del periodo de financiamiento. *Debido a la naturaleza de los requisitos del reporte financiero, es aconsejable enfocar los gastos en los contratos de los artistas o en los salarios de los artistas.

PRIORITY ELIGIBLE EXPENSES GASTOS ELEGIBLES PRIORITARIOS

- Contratos de artistas- Gastos relacionados con artistas y/o personal contratado para apoyar los servicios que prestan para actividades específicas de las operaciones diarias de la organización subvencionada.

GASTOS ELEGIBLES SECUNDARIOS

- Apoyo salarial, total o parcial, para uno o más puestos de personal. Las hojas de asistencia son requeridas.
- Costos de las instalaciones, como renta y utilidades.
- Costos relacionados con los suministros de salud y seguridad para el personal y/o los visitantes/el público (por ejemplo, equipos personales de protección, suministros de limpieza, desinfectante de manos, etc.).
- Costos de marketing y promoción relacionados con la programación.

GASTOS NO PERMITIDOS

Consulte el Apéndice A para obtener una lista completa de los gastos no permitidos.

GESTIÓN DE REGISTROS FINANCIEROS

Los beneficiarios deberán presentar un reporte final a Arts Foundation 30 días después del periodo de financiamiento. Todos los fondos deben ser contabilizados y documentados con exactitud. Deberá conservar los registros financieros y otros documentos de respaldo relacionados con esta subvención durante un período de cuatro (4) años a partir de la fecha de presentación del reporte final a Arts Foundation. Los beneficiarios deben permitir a Arts Foundation y a nuestros auditores el acceso a sus registros y estados financieros, según sea necesario, para garantizar el cumplimiento de los requisitos de la subvención federal. Si no utiliza los fondos o si los fondos se utilizan para costos o actividades no autorizadas/no permitidas, deberá devolver los fondos a Arts Foundation. (Cumplimiento dentro del CRF 200 Requisitos Administrativos Uniformes)

REVISAR LINEAMIENTOS

- Paso 1. Visite la página web de Arts Foundation para acceder a los lineamientos y al enlace de solicitud en los recursos.
- Paso 2. Revise los lineamientos completos, las preguntas de la solicitud y las preguntas frecuentes en el Apéndice D.
- Paso 3. Prepare las respuestas, incluyendo información de contacto, preguntas narrativas, misión artística, programación artística, datos demográficos y presupuesto.
- Paso 4. Consiga el documento presupuestario de la organización correspondiente al año fiscal más reciente.

ENVIAR SOLICITUD EN LÍNEA

- Paso 5. Vaya al formulario de solicitud en línea, Submittable: <https://artsfoundtucson.submittable.com/submit>
- Paso 6. Consulte el listado correcto para este programa de subvenciones:
- Paso 7. Cree una cuenta en Submittable. Si ya tiene una cuenta, sólo tiene que iniciar sesión.
- Paso 8. Complete el formulario de solicitud en línea, incluyendo información de contacto, preguntas narrativas, portada de arte, misión artística, programación artística, datos demográficos y presupuesto.
- Paso 9. Seleccione el método que prefiera para enviar las respuestas a las preguntas narrativas y siga las indicaciones para introducir información escrita, o subir un vídeo o publicar un enlace.
- Paso 10. Agregue el presupuesto. Haga clic en "Choose Files" <<elegir archivos>> para subir el documento.
- Paso 11. Revise su solicitud por última vez. Luego, haga clic en "Submit Application" <<Aplicar Ahora>> para enviar.
- Paso 12. Envíe la solicitud completa en línea antes de la fecha límite. No podemos aceptar solicitudes tardías o incompletas.

PROCESO DE EVALUACIÓN

Un panel de artistas, administradores de las artes, defensores de la comunidad y trabajadores culturales que representan la diversidad geográfica, disciplinaria y étnica revisará, deliberará y calificará los materiales presentados por cada solicitante. Los materiales se evaluarán en base a la elegibilidad, integridad y claridad, según los criterios de revisión publicados. Las recomendaciones del panel se presentarán ante la Junta Directiva de Arts Foundation para su aprobación y autorización formal.

EQUIDAD

The Arts Foundation for Tucson and Southern Arizona cuenta con una estrategia de equidad que tiene como objetivo identificar y eliminar las barreras que han impedido la participación plena de los grupos menos favorecidos en los programas de la agencia y reforzar la equidad, la diversidad y la inclusión en el sector de las artes y la cultura para todas las comunidades del sur de Arizona. El programa está comprometido con una distribución justa y equitativa de los fondos. Con ese compromiso, Arts Foundation for Tucson and Southern Arizona considerará la equidad y la paridad geográfica como parte de la toma de decisiones y trabajará para ampliar el alcance de esta oportunidad de ayuda a una comunidad amplia y diversa de organizaciones artísticas.

CRITERIOS EXCELENCIA ARTÍSTICA Y MÉRITO ARTÍSTICO

Durante la revisión de las solicitudes se tendrán en cuenta los siguientes criterios de **excelencia artística y mérito artístico** de la propuesta.

- Criterios 1. Potencial para tener un impacto inmediato en la fuerza laboral artística.
- Criterios 2. Potencial para servir, alcanzar, contratar y/o apoyar a personas cuyas oportunidades de experimentar las artes están limitadas por razones de origen étnico, económicas, geográficas o de discapacidad.
- Criterios 3. Capacidad para manejar los fondos de la subvención, como lo demuestra la alineación del presupuesto y otros recursos con los objetivos y requisitos de esta oportunidad de financiamiento.
- Criterios 4. Importancia para la misión artística y cultural y el trabajo principal de la organización.
- Criterios 5. Pruebas de que la promoción afirmativa de la equidad, los derechos civiles, la justicia racial y la igualdad de oportunidades forman parte de la cultura de la organización.

ASISTENCIA

Asistencia 1.	Webinarios informativos bilingües	El equipo de Arts Foundation organizará y grabará una sesión informativa en línea. Regístrese para el Webinar: Registro para Webinar
Asistencia 2.	Consultas bilingües	El Equipo de Arts Foundation ofrecerá sesiones de asistencia técnica en inglés y en español por Zoom, por teléfono o por correo electrónico. Para solicitar una consulta bilingüe, siga este enlace .
Asistencia 3.	Coaching de subvenciones	Los solicitantes pueden solicitar una revisión del borrador de las preguntas narrativas y recibir una llamada de retroalimentación de 15 a 30 minutos por teléfono o por Zoom. Para solicitar una sesión de coaching, siga este enlace .
Asistencia 4.	Preguntas frecuentes	Consulte las Preguntas Frecuentes en el Apéndice D para obtener información adicional.
Asistencia 5.	Preguntas Técnicas sobre Submittable	Si tiene algún problema técnico con la plataforma de solicitud en línea: Contacte al equipo de Submittable en support@submittable.com o llamando al (855) 467-8264.

ASISTENCIA ADICIONAL

Asistencia 6.	Entrevista de solicitud por llamada-	Para mejorar el acceso a nuestra solicitud, los solicitantes pueden programar una entrevista telefónica de 30-45 minutos con el personal de Arts Foundation para completar el formulario de solicitud por teléfono. El método de solicitud por llamada está disponible como opción para las organizaciones que soliciten asistencia debido a su accesibilidad, tecnología limitada o conectividad a Internet. Los solicitantes que pidan esta opción completarán la solicitud por teléfono o videoconferencia, donde las respuestas serán grabadas y transcritas por el personal de Arts Foundation en representación del solicitante. El solicitante deberá preparar las respuestas del paso 1 al 4 de la sección "Cómo Aplicar" con anticipación para la entrevista telefónica programada. Las entrevistas telefónicas deberán realizarse 2 semanas antes de la fecha límite. Consulte el contacto de a continuación.
Asistencia 7.	¿Otras preguntas?	Preguntas sobre el proceso de solicitud o el contenido de su solicitud. Consulte el contacto de a continuación.
Asistencia 8.	Formato Alternativo	Solicite esta publicación de la Agencia en un formato alternativo. Consulte el contacto de a continuación.
	CONTACTO	Gerente de Becas y Servicios: Gabriela Muñoz Correo electrónico: grants@artsfoundtucson.org Llame al (520) 460-4483 Oficina: (520) 624-0595 extensión 2

PREGUNTAS DE LA SOLICITUD

NOTA: Las preguntas que aparecen a continuación son sólo para fines de referencia. El material completo de la solicitud debe enviarse en línea a través del portal Submittable.

SECCIÓN UNO: ELEGIBILIDAD

Sección 1. Elegibilidad

Responda las preguntas a continuación para determinar la elegibilidad para esta oportunidad de financiamiento. Si es elegible, el resto de la solicitud aparecerá a continuación.

Pregunta 1. Ciudad- Seleccione la ciudad en la que tiene su sede su organización.

Pregunta 2. Categoría de la organización- ¿La organización solicitante tiene estatus 501c3?

Opción A. Sí

Opción B. No

i. Si la respuesta es No, entonces No es elegible. Sólo las organizaciones sin fines de lucro con estatus 501c3 son elegibles para este programa.

Pregunta 3. Servicios en el sur de Arizona- ¿La organización solicitante reside y proporciona la mayoría de sus servicios o programación en el sur de Arizona?

Opción A. Sí

Opción B. No

i. Si la respuesta es No, entonces No es elegible. Sólo las organizaciones sin fines de lucro del sur de Arizona son elegibles para este programa.

Pregunta 4. ¿La misión principal de la organización es explícitamente producir, presentar, enseñar, servir o preservar a través de las artes y la cultura?

Opción A. Sí

Opción B. No

i. Si la respuesta es No, entonces No es elegible. Sólo las organizaciones artísticas son elegibles para este programa.

Pregunta 5. Presupuesto de las Artes - Las artes constituyen más del 51% de la programación pública y el presupuesto de la organización?

Opción A. Sí

Opción B. No

i. Si la respuesta es No, entonces No es elegible. Sólo son elegibles para este programa las organizaciones artísticas que dediquen el 51% de sus gastos a las artes.

Pregunta 6. ¿La organización tiene al menos un año de historia de programación artística y cultural en el sur de Arizona?

Opción A. Sí

Opción B. No

i. Si la respuesta es No, entonces No es elegible. Sólo las organizaciones artísticas con al menos un año de programación artística son elegibles para este programa.

- Pregunta 7. Beneficiarios de subvenciones anteriores - ¿La organización ha recibido financiamiento de Arts Foundation en el pasado?
 Opción A. Sí
 Opción B. No
- Pregunta 8. [Rama Pregunta 7] Reporte Final
En caso afirmativo, ¿ha completado todos los reportes finales de subvenciones anteriores de Arts Foundation?
 Opción A. Sí
 Opción B. No
- i. Si la respuesta es No, entonces No es elegible. Los beneficiarios de subvenciones anteriores con un historial demostrado de cumplimiento de los reportes de subvenciones y que estén al corriente con los reportes de Arts Foundation son elegibles para este programa.

SECCIÓN DOS: PERFIL DE LA ORGANIZACIÓN

Sección 2. Perfil de la Organización

Complete el perfil de la organización e introduzca la información de contacto del personal principal responsable de esta propuesta.

- Pregunta 1. Nombre de la Organización
- Pregunta 2. DBA de la Organización
Si su organización está actualmente "Doing Business As" << Haciendo Negocios como>> (DBA) otra entidad, introduzca también ese nombre aquí. De lo contrario, deje este campo en blanco.
- Pregunta 3. Dirección postal– Calle
- Pregunta 4. Ciudad
¿En qué ciudad o pueblo del sur de Arizona está ubicada su organización?
- Pregunta 5. Estado
- Pregunta 6. Código Postal
- Pregunta 7. Condado de Estados Unidos
¿En qué condado del sur de Arizona está ubicada su organización?
 Opción A. Cochise
 Opción B. Santa Cruz
 Opción C. Pima
 Opción D. Pinal
 Opción E. Yuma
 Opción F. Greenlee
 Opción G. Graham
 Opción H. Maricopa
 Opción I. No aplica
- Pregunta 8. Nación tribal
¿Su organización está formalmente afiliada a una nación tribal específica o presta servicios a ella?
 Opción A. No aplica
 Opción B. Sí
 [Rama Pregunta 8.a] Nación tribal a la que sirve

En caso afirmativo, indique a qué nación tribal presta sus servicios.

Opción C. Comunidad indígena Ak-Chin

Opción D. Nación Soberana de los Cocopahs

Opción E. Tribu Quechan de la Reserva Indígena Fort Yuma

Opción F. Comunidad Indígena del Gila River

Opción G. Tribu Pascua Yaqui

Opción H. Nación Tohono O'Odham

Opción I. Nación Apache de San Carlos

- Pregunta 9. URL de la página web
- Pregunta 10. Nombre de usuario en redes sociales
- Pregunta 11. Suba una foto de portada
Esta foto servirá como identificador visual de su solicitud. Puede ser un logotipo, una foto de un programa, de los participantes, etc. Puede subir fotos adicionales.
- Pregunta 12. Número de Tax ID <<Número de identificación fiscal>>
Introduzca el número de identificación fiscal de la organización 501c3.
- Pregunta 13. Número de Identificador Único de Entidad (UEI) del SAM
Introduzca el identificador único de entidad (UEI) del SAM de la organización 501c3. Si la organización 501c3 solicitante aún no tiene un Identificador Único de Entidad (UEI) del SAM, escriba "ninguno".
Importante: Todos los beneficiarios deben tener un UEI del SAM para aceptar la subvención y recibir el pago. Aunque no se requiere un UEI para presentar la solicitud, no podrá recibir la subvención sin el UEI.
- Pregunta 14. Contacto principal 1 Nombre
Apellido
Título del puesto
Número de teléfono
Correo electrónico
- Pregunta 15. Contacto secundario 2 Nombre completo
Teléfono
Correo electrónico
- Pregunta 16. Método de comunicación
Por default, todas las comunicaciones de Arts Foundation se dirigirán a través de Submittable, y en ocasiones se enviarán comunicados a la dirección de correo electrónico utilizada para crear la cuenta de Submittable.
Puede indicar un método de comunicación adicional preferido para obtener ayuda adicional.
Opción A. Llamada telefónica
Opción B. Correo electrónico
Opción C. Videollamada
- Pregunta 17. Distrito legislativo del estado de Arizona
¿En qué distrito legislativo se encuentra su organización?
Para buscar su distrito legislativo por dirección, visite
<https://irc-az.maps.arcgis.com/apps/instant/lookup/index.html?appid=424810a4667049388ef6df4f0c73098b>
Opción A. [Campo para respuesta corta]
- Pregunta 18. Distrito Federal del Congreso de EE. UU.
¿En qué distrito federal del Congreso se encuentra su organización?
Para buscar su distrito electoral por dirección, visite
<https://irc-az.maps.arcgis.com/apps/instant/lookup/index.html?appid=ffc3e1bac1ed4350923608ae8e3544c7>

- Opción A. [Campo para respuesta corta]
- Pregunta 19. Distrito (Ward) de la ciudad de Tucson
¿En qué distrito de la ciudad de Tucson se encuentra su organización?
 Para buscar su distrito en la ciudad de Tucson por dirección visite:
<https://cotgis.maps.arcgis.com/apps/webappviewer/index.html?id=b07b1470c24648aa94ace298cd88239c>
- Opción A. Distrito 1
 Opción B. Distrito 2
 Opción C. Distrito 3
 Opción D. Distrito 4
 Opción E. Distrito 5
 Opción F. Distrito 6
 Opción G. Fuera de los límites de la ciudad de Tucson
- Pregunta 20. Distrito del condado de Pima
¿En qué distrito de supervisión del condado de Pima se encuentra su organización?
 Para buscar su distrito del condado de Pima por dirección, visite:
<https://www.recorder.pima.gov/districtmaps>
- Opción A. Distrito 1
 Opción B. Distrito 2
 Opción C. Distrito 3
 Opción D. Distrito 4
 Opción E. Distrito 5
 Opción F. Fuera de los límites del condado de Pima

SECCIÓN TRES: TIPO DE SERVICIO Y ACTIVIDAD DE LA ORGANIZACIÓN

Sección 3. Tipo de servicio y actividad de la organización

Proporcione más información sobre su organización y sus programas en los campos siguientes.

- Pregunta 1. Declaración de la misión
 Escriba la misión de su organización (250 palabras como máximo)
- Pregunta 2. Año en que se fundó
Indique el año en que se constituyó o formó la organización.
- Pregunta 3. Historial de la programación artística
Introduzca la fecha MMDDAAAA en la que la organización comenzó a ofrecer programas basados en el arte y la cultura en el sur de Arizona.
- Pregunta 4. Historial operativo
¿La organización existe y ha estado operando desde 2019, antes de la pandemia?
 Opción A. Sí
 Opción B. No
- Pregunta 5. Impacto de la pandemia
¿La organización experimentó pérdidas o dificultades financieras debido a la pandemia COVID-19?
 Opción A. Sí
 Opción B. No

- Pregunta 6. Porcentaje del Presupuesto de las Artes
Porcentaje de programación basada en las artes en un año típico, basado en los gastos presupuestarios:
- Opción A. 50%-menor (Inelegible)
 - Opción B. 51%-60%
 - Opción C. 61%-70%
 - Opción D. 81%-90%
 - Opción E. 91%-100%
- Pregunta 7. Presupuesto operativo
¿Cuál de las siguientes categorías incluye el presupuesto operativo actual de su organización?
- Opción A. Menos de \$50,000
 - Opción B. \$50,000 a \$99,999
 - Opción C. \$100,000 a \$249,999
 - Opción D. \$250,000 a \$499,999
 - Opción E. \$500,000 a \$999,999
 - Opción F. \$1,000,000 a \$4,999,999
 - Opción G. \$5,000,000 a \$9,999,999
 - Opción H. \$10,000,000 o mayor
- Pregunta 8. Disciplina artística principal
Seleccione una disciplina artística principal que sea la más relevante para su organización.
- Opción A. **Conservación del arte** o preservación histórica
 - Opción B. **Artes de la comunidad** (p. Ej., Arte público, colocación de lugares creativos, arte de práctica social)
 - Opción C. **Artesanía** (p. Ej., Cerámica, fibra, vidrio, joyas, metales, textiles)
 - Opción D. **Danza** (p. Ej., Bailarines, coreógrafos de todos los géneros)
 - Opción E. **Diseño** (p. Ej., Moda, gráfico, industrial, objeto, todas las formas de arquitectura)
 - Opción F. **Película** (p. Ej., Animación, documental, episódica, experimental, narrativa)
 - Opción G. **Medios** (p. Ej., Tecnología, estética, narración de historias, culturas digitales, diseño inmersivo, medios interactivos, podcasts, realidad virtual, proyectos basados en la web)
 - Opción H. **Música** (p. Ej., Compositores, músicos de todos los géneros)
 - Opción I. **Docente** Artista, maestro o profesor (p. Ej., Pre-K-12, pregrado, posgrado, desarrollo juvenil creativo)
 - Opción J. **Teatro y actuación** (p. Ej., Dirección, experimental, acción en vivo, dramaturgia, títeres, actuación táctica y del sitio)
 - Opción K. **Artes tradicionales** (por ejemplo, trabajos relacionados con la continuidad y evolución de una tradición y / o patrimonio cultural como danza cultural, música cultural, expresión oral y artesanía tradicional)
 - Opción L. **Artes visuales** (p. Ej., Instalación, pintura, artes escénicas, fotografía, escultura, arte sonoro, video)
 - Opción M. **Escritura y literatura** (p. Ej., Crítica, ficción, novelas gráficas, periodismo, no ficción, poesía)
 - Opción N. **Otro:** Por favor sea específico
 - i. Por favor sea específico
- Pregunta 9. Disciplinas artísticas adicionales

Seleccione hasta dos disciplinas artísticas adicionales que sean relevantes para su organización.

SECCIÓN CUATRO: NARRATIVA

Sección 4. Narrativa

La siguiente sección lo guiará a través de preguntas narrativas que ayudarán al lector a comprender el alcance de su trabajo y planes para los fondos solicitados. Los solicitantes pueden optar por enviar respuestas narrativas a través de texto escrito, subiendo un archivo de video o enviando un enlace URL a la declaración del video. Las respuestas se pueden proporcionar en inglés o español.

Preguntas de la sección narrativa

Responda a las siguientes preguntas en su respuesta narrativa. La respuesta narrativa está limitada a 1200 palabras/ 8000 caracteres (escritos o en vídeo).

A. Impacto de la fuerza laboral de las artes

Díganos cómo piensa utilizar los fondos y cómo esto tendrá un impacto equitativo inmediato en la fuerza laboral artística durante el periodo de financiamiento.

Nota: Las propuestas pueden centrarse en alcanzar a un grupo determinado; sin embargo, no pueden ser excluyentes en virtud de las leyes y políticas nacionales de derechos civiles que prohíben la discriminación. Esto se extiende a las prácticas de contratación y a las actividades de participación del público. Consulte el Apéndice A para conocer los gastos no permitidos.

B. Programación artística equitativa

Díganos cómo sus programas sirven, alcanzan, contratan y/o apoyan a personas cuyas oportunidades de experimentar las artes se ven limitadas por motivos de origen étnico, economía, geografía o discapacidad.

C. Capacidad para administrar fondos

Háblenos de su capacidad para llevar a cabo las responsabilidades financieras y equitativas de esta subvención, como lo demuestra la alineación del presupuesto y otros recursos con los objetivos y requisitos de esta oportunidad de financiamiento.

D. Programación artística y cultural

Háblenos de su misión artística y cultural y de la labor principal de su organización.

E. Fomento de la equidad

Díganos cómo su organización ha normalizado o promovido afirmativamente la equidad, los derechos civiles, la justicia racial y la igualdad de oportunidades en su cultura organizativa y su programación pública.

F. Impacto de COVID-19

Haga un breve resumen de cómo la pandemia COVID-19 ha afectado a las operaciones de su organización. Puede describir cambios en los programas, ingresos, personal, instalaciones, etcétera.

Pregunta 1. Presentar la Narrativa

Responda a todas las preguntas de la sección narrativa seleccionando el formato que prefiera. Límite de 1200 palabras / 8000 caracteres o 4-5 minutos de vídeo.

Opción A. Introduzca la declaración como narrativa por escrito.

Opción B. Archivo de vídeo
i. Botón de subir - Contraseña habilitada

Opción C. Subir enlace URL con la declaración en vídeo.
i. Enlace del vídeo

Pregunta 2. Subir muestras de trabajo opcionales
Suba hasta 5 muestras de trabajo opcionales para proporcionar un contexto visual a la programación artística de su organización. Tipo de archivo aceptable: JPEG, PNG.

Pregunta 3. Describa las muestras de trabajo
[Respuesta larga] Descripción y créditos de la imagen

Lineamientos adicionales para las respuestas narrativas en vídeo

- Sólo puede presentarse un vídeo y todas las preguntas narrativas deben abordarse en esta sección. Las respuestas en vídeo deben comenzar con la pregunta a la que se responde y, a continuación, la respuesta. Ejemplo: (es decir, verbalice "Díganos cómo piensa utilizar los fondos y cómo esto tendrá un impacto equitativo inmediato en la fuerza laboral artística durante el periodo de financiamiento" y, a continuación, responda a la pregunta.
- El vídeo debe tener una duración de 4-5 minutos. No se evaluará la calidad de producción de los vídeos.
- Puede optar por utilizar la función de vídeo de su teléfono, la webcam de un ordenador, una cámara digital o grabarlo en Zoom.
- Los vídeos pueden incluirse como enlace URL desde un sitio de alojamiento de vídeos (como YouTube o Vimeo), o el vídeo puede subirse como archivo. Tipos de archivo aceptables: mp4, mov, avi, mpg, 3gp, flv, webm, wmv, mkv, m4v.

SECCIÓN CINCO: ALINEAMIENTO CON LA COMUNIDAD

Sección 5. Alineamiento con la comunidad

Pregunta 1. Alineamiento entre comunidad y misión

Indique si la misión principal y la programación de la organización se dedican explícitamente a una comunidad cultural específica.

Seleccione las opciones que apliquen y responda a la pregunta de seguimiento.

- Opción A. Comunidades “BIPOC” (afrodescendientes, indígenas, o gente de color) o “ALAANA” (africanas, latinas, árabes, asiáticas, nativo americanas)
- Opción B. Comunidades que viven con discapacidades
- Opción C. Residentes rurales
- Opción D. Refugiados, comunidades migrantes, comunidades que solicitan asilo
- Opción E. Comunidades en situación de pobreza
- Opción F. Servicios específicos de género
- Opción G. Comunidades LGBTQAI
- Opción H. Generaciones específicas (jóvenes, ancianos, etc.)
- Opción I. Servicios para veteranos
- Opción J. Identidades sociales adicionales
- Opción K. La misión y los servicios de la organización solicitante NO se dedican principalmente a una comunidad cultural específica.

- Pregunta 2. Alineamiento entre liderazgo y misión
¿El 51% del liderazgo de la organización (miembros de la junta, director ejecutivo, directores de programas, organizadores,) identifica y refleja las comunidades identificadas en la Pregunta 1. ¿Alineamiento entre comunidad y misión?
- Opción A. Sí
 - Opción B. No
- Pregunta 3. Alineamiento entre la fuerza laboral y misión
¿El 51% de los trabajadores de la organización (personal remunerado, voluntarios, contratistas creativos) identifican y reflejan las comunidades atendidas en la Pregunta 1 Alineamiento entre comunidad y misión?
- Opción A. Sí
 - Opción B. No
- Pregunta 4. Servicios multilingües
Proporcione una estimado anual de los miembros de la comunidad que se benefician de los servicios y programas bilingües o multilingües.

SECCIÓN SEIS: FINANZAS

Sección 6. Finanzas

- Pregunta 1. Fechas de inicio y fin del año fiscal
Introduzca las fechas de inicio y fin del año fiscal de la organización.
- Pregunta 2. Ingresos FY 2021:
- Pregunta 3. Gastos FY 2021:
- Pregunta 4. Ingresos FY 2022:
- Pregunta 5. Gastos FY 2022:
- Pregunta 6. Ingresos presupuestados FY 2023:
- Pregunta 7. Gastos presupuestados FY 2023:
- Pregunta 8. Monto de la subvención solicitada
Seleccione el monto de la subvención
- Opción A. \$5,000
 - Opción B. \$10,000

- Pregunta 9. Gastos Elegibles
En caso de recibir la subvención, ¿cómo se asignará el monto solicitado? Indique el monto en dólares de los fondos de la subvención que se asignará a cualquiera de los elementos elegibles a continuación.
- Opción A. Contratos de artistas- Gastos relacionados con artistas y/o personal contratado para apoyar los servicios que prestan para actividades específicas de las operaciones cotidianas de la organización subvencionada.
- Opción B. Apoyo salarial, total o parcial, para uno o más puestos de personal. Se requieren hojas de asistencia.
- Opción C. Costos de instalaciones como renta y utilidades.
- Opción D. Costos relacionados con los suministros de salud y seguridad para el personal y/o visitantes/ público (por ejemplo, equipos de protección individual, suministros de limpieza, desinfectante de manos, etc.).
- Opción E. Costos de marketing y promoción relacionados con la programación.
- Pregunta 10. Presupuesto más reciente de la organización
Subir Archivo

SECCIÓN SIETE: ACUERDO DE DIVULGACIÓN Y FIRMA

Sección 7. Acuerdo de divulgación y firma

- Pregunta 1. Cláusula de no discriminación
La organización solicitante certifica que no discrimina en sus prácticas laborales, oportunidades de voluntariado o prestación de programas y servicios por motivos de raza, religión, género o identidad de género (incluida la no conformidad de género y el estatus como individuo transgénero), expresión de género, orientación sexual, edad, ascendencia, ciudadanía, origen étnico, estatus familiar, estatus socioeconómico (circunstancias económicas), color, credo, sexo (incluido el embarazo), fases de la paternidad, origen nacional, estado civil, estado de veterano (servicio pasado, actual o futuro en las fuerzas armadas), información genética, características físicas o apariencia, discapacidad mental o física, cualquier otro estado prohibido por la ley aplicable.
- Opción A. [Casilla de verificación]
- Pregunta 2. Divulgación de los medios
Estoy de acuerdo en que Arts Foundation y sus cesionarios y designados puedan utilizar cualquier medio (muestras de obras de arte) disponible en esta solicitud para educar e informar al público sobre los programas de la Arts Foundation o para educar sobre Arts Foundation. Reconozco que cualquier material educativo que contenga los medios puede ser distribuido o emitido a nivel mundial. Libero a Arts Foundation y a sus cesionarios y designados de todos los reclamos y demandas derivadas o relacionadas con el uso de los medios. Certifico que dispongo de todos los derechos necesarios para aceptar estas condiciones.
- Opción A. Sí
- Opción B. No
- Pregunta 3. ¿Como se enteró de esta subvención?
- Opción A. Estación de noticias de televisión

- Opción B. Radio
- Opción C. Podcast
- Opción D. Artículo en el periódico
- Opción E. Por un amigo
- Opción F. Cuentas de redes sociales de Arts Foundation (Instagram, Facebook, Twitter)
- Opción G. Redes sociales de otras cuentas
- Opción H. Boletín o redes sociales del distrito / condado / gobierno tribal
- Opción I. Boletín electrónico de Arts Foundation
- Opción J. Sitio web de Arts Foundation
- Opción K. Otro (complete la respuesta)

Pregunta 4. Seleccione otras oportunidades de Arts Foundation que le interesen:

- Opción A. Takeover del Instagram de Arts Foundation
- Opción B. Podcast de Artistories
- Opción C. Entrevista destacada del boletín
- Opción D. ¡Nada por ahora, gracias!

Pregunta 5. Reconocimiento- Representante autorizado de la organización

Al marcar la casilla siguiente, reconozco que he leído esta solicitud y apruebo su envío. Verifico que la información presentada es verídica. Certifico que tengo autoridad para presentar esta solicitud en nombre de la organización.

- Opción A. [Casilla de verificación]

Pregunta 6. Contacto- Representante autorizado de la organización

Introduzca el nombre y el puesto de la persona autorizada que reconoce el envío de la solicitud.

- Opción A. Nombre completo
- Opción B. Título/Rol
- Opción C. Correo electrónico
- Opción D. Numero de teléfono

COSTOS SUPERPUESTOS

Los costos superpuestos no se permiten. En otras palabras, los fondos federales no pueden sufragar los mismos costos durante el mismo periodo de tiempo con dos subvenciones federales diferentes (no hay costos superpuestos). Estos costos no deben estar cubiertos por ninguna otra agencia federal, como la Small Business Administration <<Administración de Pequeñas Empresas>>, el National Endowment for the Humanities, etc. durante el periodo de la subvención. Las organizaciones pueden solicitar una subvención ARP aunque hayan solicitado y/o recibido financiamiento de otras agencias federales o estatales, siempre que la organización no duplique costos. Por ejemplo, los beneficiarios deben conservar documentación que demuestre a qué empleados se paga con cada fuente de financiamiento, de modo que el gobierno federal no pague más del 100% de un salario durante el mismo periodo de tiempo.

GASTOS ADICIONALES NO PERMITIDOS

- Programas de "ayuda al artista" en los que el financiamiento se destina a aligerar dificultades económicas (por ejemplo, asistencia para la renta o la alimentación de individuos) y no exigen que el artista realice obras.
- Bebidas alcohólicas.
- Empresas o actividades comerciales (con fines de lucro), incluidas concesiones, comida, ropa, obras de arte u otros artículos para reventa. Esto incluye las ventas/tiendas virtuales o en línea.
- Construcción, compra o renovación de instalaciones.
- Recaudación general de fondos.
- Gastos misceláneos generales o de contingencia.
- Gastos de compra de terrenos.
- Cabildeo, incluidas las actividades destinadas a influir en el resultado de las elecciones o en los funcionarios del gobierno en relación con la legislación pendiente, ya sea directamente o a través de llamadas específicas de cabildeo al público.
- Intereses hipotecarios, multas y sanciones, gastos de deudas incobrables o reducción del déficit.
- Gastos de renta de espacios de trabajo en oficinas domésticas propiedad de personas o entidades afiliadas a la organización solicitante.
- Actividades sociales como recepciones, fiestas o galas.
- Subvenciones para sustituir la pérdida de ingresos.
- Gastos de viaje.
- Compra de vehículos.
- Gastos de Visa pagados al gobierno de Estados Unidos.
- Campañas de inscripción de votantes y actividades relacionadas.
- Costos sufragados con cualquier otro financiamiento federal. Esto incluye el financiamiento federal recibido directamente de una agencia federal o indirectamente de una organización intermediaria, como una agencia artística estatal, una organización artística regional o una subvención concedida a otra entidad.
- Gastos relacionados con la compensación a ciudadanos extranjeros cuando esos gastos no cumplen con las regulaciones emitidas por la U.S. Treasury Department Office of Foreign Assets Control <<Oficina de Control de Activos Extranjeros del Departamento de Tesorería de los EE. UU.>> Para obtener más información, consulte <https://www.treasury.gov/about/organizationalstructure/offices/pages/office-of-foreign-assets-control.aspx>.
- Todos los demás gastos no permitidos por la 2 CFR 200 y otras leyes.

APÉNDICE B IDENTIFICADOR ÚNICO DE ENTIDAD

Arts Foundation administra los fondos federales del programa de subvenciones. Como subreceptor (beneficiario) de la subvención federal, todos los beneficiarios deben adquirir un Identificador Único de Entidad para aceptar la subvención y recibir el pago.

El Identificador Único de Entidad se genera en SAM.gov. Si su organización está registrada en SAM.gov (activa o no), ya dispone de un Identificador Único de Entidad. Puede consultarlo en SAM.gov. <https://sam.gov/content/duns-uei>

La National Endowment for the Arts tiene una guía muy útil para describir el proceso: <https://www.arts.gov/grants/first-time-applicant-guide-for-organizations>.

A partir del 4 de abril de 2022, el Unique Entity ID de SAM.gov será el identificador autorizado para quienes hagan negocios con el gobierno federal. El número DUNS ya no es válido para la identificación de subvenciones federales. Todos los sistemas del Integrated Award Environment << Entorno de adjudicación integrado >> (IAE) - SAM.gov, eSRS, FSRS, FPDS, FAPIIS y CPARS - utilizan ahora únicamente el Unique Entity ID para identificar a las entidades.

Los beneficiarios de subvenciones de Arts Foundation deben mantener la información actualizada en SAM. Esto requiere que el beneficiario revise y actualice la información al menos una vez al año tras el registro inicial, y con mayor frecuencia si así lo requieren los cambios en la información de la organización.

POLÍTICAS DE NO DISCRIMINACIÓN

Como condición para recibir ayuda financiera federal, usted reconoce y acepta ejecutar su proyecto, y exigir a cualquier contratista, sucesor, beneficiario y cesionario que cumpla las disposiciones aplicables de las leyes y políticas nacionales que prohíben la discriminación, incluidas, entre otras, las siguientes:

1.a El Título VI de la Civil Rights Act <<Ley de Derechos Civiles>> de 1964, en su versión modificada, y aplicado por el National Endowment for the Arts en 45 USC 1110, establece que ninguna persona en los Estados Unidos podrá, por motivos de raza, color u origen nacional, ser excluida de la participación, negársele los beneficios, o ser objeto de discriminación en ningún programa o actividad que reciba ayuda financiera federal. El Título VI también extiende la protección a las personas con conocimientos limitados de inglés (42 USC 2000d y siguientes).

1.b Según aclara la Orden Ejecutiva 13166, Improving Access to Services for Persons with Limited English Proficiency <<Mejora del acceso a los servicios para las personas con conocimientos limitados de inglés>>, la discriminación por origen nacional incluye la discriminación por conocimientos limitados de inglés (LEP). Para garantizar el cumplimiento del Título VI, debe tomar medidas razonables para garantizar que las personas con LEP tengan un acceso significativo a sus programas. El acceso significativo puede implicar la prestación de servicios de asistencia lingüística, incluida la traducción oral y escrita, cuando sea necesario. Se le anima a considerar la necesidad de servicios lingüísticos para las personas con LEP en la realización de sus programas y actividades. Para obtener ayuda e información, visite www.arts.gov/foia/reading-room/nea-limited-english-proficiency-policy-guidance.

1.c El Título IX de Education Amendments <<las Enmiendas Educativas>> de 1972, en su versión modificada, establece que ninguna persona en los Estados Unidos podrá, por razón de su sexo, ser excluida de la participación en ningún programa o actividad educativa que reciba ayuda financiera federal, negársele los beneficios de los mismos o ser objeto de discriminación (20 USC 1681 y siguientes).

1.d La Age Discrimination Act <<Ley contra la discriminación por motivos de edad>> de 1975, en su versión modificada, establece que ninguna persona en los Estados Unidos podrá, por motivos de edad, ser excluida de la participación en ningún programa o actividad que reciba ayuda financiera federal, negársele las prestaciones o ser objeto de discriminación (42 USC 6101 y siguientes).

1.e La Americans with Disabilities Act, (ADA) <<Ley para Estadounidenses con Discapacidades>> de 1990, en su versión modificada, prohíbe la discriminación por motivos de discapacidad en el empleo (Título I); los servicios de la Administración estatal y local (Título II); y los lugares de alojamiento público e instalaciones comerciales (Título III) (42 USC 12101-12213).

1.f La sección 504 de la Rehabilitation Act <<Ley de Rehabilitación>> de 1973, en su versión modificada, establece que ninguna persona discapacitada que reúna los requisitos necesarios en los Estados Unidos será excluida, únicamente por razón de su discapacidad, Rev. 3/9/22 (11/3/21) National Endowment for the Arts: Specific Terms and Conditions for the American Rescue Plan Grants to Local Arts Agencies << Fondo Nacional de las Artes: Condiciones y términos específicos de las subvenciones del Plan de Rescate Americano a las agencias artísticas locales >>Página 15 de 17 de la participación en un programa o actividad que reciba ayuda económica federal, no se le negarán las prestaciones de dicho programa o actividad, ni será objeto de discriminación en virtud del mismo (29 USC 794). El acceso debe integrarse en todas las facetas y actividades de una organización, desde las operaciones cotidianas hasta las metas y objetivos a largo plazo. Debe darse prioridad a las adaptaciones y servicios de acceso y debe disponerse de fondos para estos servicios. Todas las organizaciones están obligadas por ley a proporcionar las adaptaciones razonables y necesarias para el personal y los visitantes con discapacidad.

Sección 504 – Self-Evaluation and Additional Resources <<Autoevaluación y recursos adicionales>>

i. Su organización debe tener archivada una autoevaluación de la Sección 504. Para ayudar a su organización a evaluar sus programas, actividades e instalaciones con respecto a los requisitos de accesibilidad de la Sección 504, la Oficina de Derechos Civiles dispone de un Cuaderno de Trabajo de Autoevaluación de la Sección 504 disponible en nuestro sitio web.

ii. Deberá designar a un miembro del personal para que actúe como Coordinador 504. El Cuaderno de Trabajo ya completo o la documentación similar de soporte y de cumplimiento deberán conservarse en los archivos durante un periodo de tres (3) años a partir de la fecha de presentación del Reporte Financiero Federal (FFR), y ponerse a disposición del público y del National Endowment for the Arts si así lo solicitan. El National Endowment for the Arts puede solicitar el Cuaderno de Trabajo 504 o sus documentos de cumplimiento para varios escenarios potenciales, incluyendo una auditoría del Inspector General y/o una investigación de derechos civiles.

iii. Diseño para la accesibilidad: El Cultural Administrator's Handbook <<Manual del Administrador Cultural>> ofrece orientación para que la accesibilidad forme parte integral de la dotación de personal, la misión, el presupuesto y los programas de una organización. Este manual y otros recursos pueden descargarse del sitio web del National Endowment for the Arts. Si tiene alguna pregunta, póngase en contacto con la Oficina de Accesibilidad en accessibility@arts.gov; (202) 682-5532; fax (202) 682-5715; o TTY (202) 682-5496.

POLÍTICAS MEDIOAMBIENTALES Y DE PRESERVACIÓN

2.a La National Environment Policy <<Ley Nacional de Política Medioambiental>> de 1969, en su versión modificada, se aplica a cualquier fondo federal que apoye una actividad que pueda tener implicaciones medioambientales. Podemos pedirle que responda a preguntas específicas o que proporcione información adicional de conformidad con la Ley. Si hay implicaciones medioambientales, determinaremos si puede aplicarse una exclusión categórica, realizar una evaluación medioambiental o emitir un "dictamen de impacto no significativo", de conformidad con las regulaciones aplicables y el 42 USC Sec. 4332.

2.b La National Historic Preservation Act <<Ley Nacional de Preservación Histórica>> de 1966, en su versión modificada, se aplica a cualquier fondo federal que apoye actividades que puedan afectar a cualquier estructura elegible o que sea parte del National Register of Historic Places <<Registro Nacional de Lugares Históricos>>, que se encuentre adyacente a una estructura elegible para o que esté en el Registro Nacional de Lugares Históricos, o situada en un distrito histórico, de conformidad con la Sección 106. Esto también se aplica a las actividades de planificación que puedan afectar a propiedades o distritos históricos. Realizaremos una revisión de las actividades de su proyecto, según proceda, para determinar el impacto de las actividades de su proyecto en la estructura o en cualquier propiedad afectada. La revisión de la agencia debe completarse antes de que se liberen los fondos de la agencia. Es posible que se le solicite información adicional sobre su proyecto para garantizar el cumplimiento de la Ley en cualquier momento durante el período de subvenciones (16 USC 470). Rev. 3/9/22 (11/3/21).

INHABILITACIÓN Y SUSPENSIÓN

3. 3. Inhabilitación y suspensión. Deberá cumplir los requisitos sobre inhabilitación y suspensión de la Subparte C de 2 CFR Parte 180, adoptados por el National Endowment for the Arts en 2 CFR 3254.10. Existen circunstancias en las que podemos recibir información relativa a su aptitud para llevar a cabo un proyecto y administrar fondos federales, como, por ejemplo:

i. Condena o sentencia civil por la comisión de fraude, malversación, robo, falsificación o realización de declaraciones falsas;

ii. Cualquier otro delito que indique una falta de integridad u honradez empresarial que afecte grave y directamente a su responsabilidad actual;

iii. Cualquier otra causa de naturaleza tan grave o contundente que afecte a la responsabilidad actual de la organización. En estas circunstancias, es posible que tengamos que actuar con rapidez para proteger los intereses del gobierno suspendiendo su financiamiento mientras llevamos a cabo una investigación de los hechos concretos. Podemos coordinar nuestras acciones de suspensión con otras agencias federales que tengan interés en nuestros hallazgos. Una suspensión

puede dar lugar a su inhabilitación para recibir financiamiento federal en todo el gobierno durante un máximo de tres (3) años.

LEY DE LUGAR DE TRABAJO LIBRE DROGAS

4. La Ley de Lugar de Trabajo Libre de Drogas exige que publique una declaración sobre su programa de lugares de trabajo libres de drogas. Deberá entregar una copia de esta declaración a cada empleado (incluidos consultores y personal temporal) que vaya a participar en actividades financiadas por la subvención en cualquier lugar en el que se lleven a cabo dichas actividades. Deberá mantener en sus archivos el lugar o lugares en los que se realicen trabajos en el marco de esta subvención (es decir, dirección, ciudad, estado y código postal). Deberá notificar a la Oficina de Administración de Subvenciones del National Endowment for the Arts sobre cualquier empleado convicto por infracción de la legislación penal sobre drogas que se produzca en el lugar de trabajo (41 USC 701 y siguientes. y 2 CFR Parte 3256).

CABILDEO

5. Cabildeo. No podrá realizar actividades de lobby político o cabildeo, tal y como se definen en las leyes y reglamentos enumerados a continuación, en el marco de su proyecto financiado con fondos federales. Además, no podrá utilizar fondos federales para ejercer presión política con el fin específico de obtener subvenciones. Para definiciones y más información sobre estas restricciones, consulte lo siguiente:

5.1 Ninguna parte del dinero consignado por cualquier ley del Congreso podrá, en ausencia de autorización expresa del Congreso, ser utilizada directa o indirectamente para pagar cualquier servicio personal, anuncio, telegrama, teléfono, carta, material impreso o escrito, u otro dispositivo, destinado o diseñado para influir de cualquier manera en un miembro del Congreso, una jurisdicción o un funcionario de cualquier gobierno, para que favorezca, adopte o se oponga, mediante el voto o de otro modo, a cualquier legislación, ley, ratificación, política o consignación, ya sea antes o después de la presentación de cualquier proyecto de ley, medida o resolución que proponga dicha legislación, ley, ratificación, política o consignación; pero esto no impedirá que los funcionarios o empleados de los Estados Unidos o de sus departamentos o agencias comuniquen a cualquiera de dichos diputados o funcionarios, a petición suya, o al Congreso o a dicho funcionario, a través de los canales oficiales apropiados, las solicitudes de cualquier legislación, ley, ratificación, política o créditos que consideren necesarios para el desarrollo eficiente de la actividad pública, o que realicen cualquier comunicación cuya prohibición por esta sección pudiera, en opinión del Fiscal General, violar la Constitución o interferir con la realización de actividades de política exterior, contrainteligencia, inteligencia o seguridad nacional (18 USC 1913). Rev. 3/9/22 (11/3/21)

5.2 El Cabildeo (2 CFR 200.450) describe el costo de ciertas actividades de influencia asociadas a la obtención de subvenciones, contratos, acuerdos de cooperación o préstamos como un costo de proyecto no permitido. En general, el reglamento define las actividades del cabildeo como conductas destinadas a influir en el resultado de las elecciones o a influir en los cargos electos en relación con la legislación pendiente, ya sea directamente o a través de llamados de cabildeo específicos al público.

5.3 Certificación relativa al cabildeo para obtener subvenciones. La Sección 319 de la Ley Pública 101-121, codificada en 31 USC 1352, prohíbe el uso de fondos federales para ejercer presión sobre miembros y empleados del Congreso, así como sobre empleados de agencias federales, con respecto a la concesión o modificación de cualquier subvención, acuerdo de cooperación, contrato o préstamo federal. Aunque pueden utilizarse fondos no federales para tales actividades, no pueden incluirse en el presupuesto de su proyecto, y su uso debe revelarse a la agencia federal adjudicadora. Sin embargo, no se exige la divulgación de las actividades de cabildeo de los empleados a largo plazo (empleados o que se espera que estén empleados durante más de 130 días). Además, la ley exime de la definición de lobby a determinados servicios profesionales y técnicos prestados por solicitantes y adjudicatarios. Además, la ley exime de la definición de cabildeo a ciertos servicios profesionales y técnicos prestados por parte de los solicitantes y beneficiarios.

6. La Davis-Bacon and Related Acts (DBRA), <<Ley Davis-Bacon y Leyes Relacionadas>>, en su versión modificada, exige que todo contrato de más de \$2,000 dólares en el que participen los Estados Unidos para la construcción, alteración o

reparación de edificios públicos u obras públicas (estas actividades incluyen, entre otras, la pintura, decoración, alteración, remodelación, instalación de piezas fabricadas fuera de las instalaciones y el equipamiento de suministros o equipos para una obra) contenga una cláusula que establezca los salarios mínimos que deben pagarse a los obreros y mecánicos empleados bajo contrato. Bajo las disposiciones de la DBRA, los contratistas o sus subcontratistas deben pagar a los trabajadores que cumplan los requisitos de la DBRA un salario no inferior al salario prevalente y las prestaciones complementarias vigentes a nivel local en proyectos de carácter similar. Encontrará información sobre los trabajadores y proyectos que entran en el ámbito de la DBRA en la U.S. Department of Labor's Compliance Guide <<Guía de cumplimiento del Departamento de Trabajo de EE.UU.>>, en <https://www.dol.gov/agencies/whd/government-contracts/construction>. Las determinaciones salariales de la DBRA deben utilizarse de acuerdo con las disposiciones de los Reglamentos, 29 CFR Parte 1, Parte 3 y Parte 5, y con la Guía de Cumplimiento del Departamento de Trabajo. Las disposiciones de la DBRA se aplican en los 50 estados, territorios, protectorados y naciones nativas americanas (si el trabajo lo realizan trabajadores no tribales).

LEY DE PROTECCIÓN Y REPATRIACIÓN DE TUMBAS DE NATIVOS AMERICANOS

7. La Native American Graves Protection and Repatriation Act <<Ley de Protección y Repatriación de Tumbas de Nativos Americanos>> de 1990 se aplica a cualquier organización que controle o posea restos humanos de nativos americanos y objetos funerarios asociados y reciba financiamiento federal, incluso para un fin no relacionado con la Ley (25 USC 3001 y siguientes.).

PROGRAMA EDUCATIVO SOBRE LA CONSTITUCIÓN DE ESTADOS UNIDOS

8. Programa educativo sobre la Constitución de EE.UU. Las instituciones educativas (incluidas, entre otras, las "agencias educativas locales" y las "instituciones de educación superior") que reciban fondos federales de cualquier organismo están obligadas a ofrecer un programa educativo sobre la Constitución de EE.UU. el 17 de septiembre (P.L. 108-447, División J, Sec. 111(b)). Para más información sobre cómo aplicar este requisito y los recursos sugeridos, acceda a www2.ed.gov/policy/fund/guid/constitutionday y <https://www.loc.gov/extranet/cld/constitution.html>.

PROHIBICIÓN DE USO DE FONDOS PARA ACORN O SUS SUBSIDIARIOS

9. Prohibición de uso de fondos para ACORN o sus subsidiarios. Ninguno de los fondos federales o de contrapartida gastados para su proyecto adjudicado puede ser distribuido a la Association of Community Organizations for Reform Now <<Asociación de Organizaciones Comunitarias para la Reforma Ahora>> (ACORN) o sus subsidiarios (P.L. 111-88 Sec. 427).

ELEGIBILIDAD

1Q. ¿Mi organización puede presentar una solicitud si fuimos beneficiarios del Proyecto Creosote: Beca de Reconstrucción para Organizaciones en las Artes en 2021 o 2022?

A. Sí, con la condición de que se hayan presentado todos los reportes finales. El financiamiento no podrá superponer costos.

2Q. Mi organización recibió fondos de la Ley CARES del National Endowment for the Arts o de la Arts Foundation. ¿Podemos solicitar fondos de subvención ARP a través de la Arts Foundation?

A. Sí. Las organizaciones elegibles que hayan recibido financiamiento de la Ley CARES del NEA o de la Arts Foundation pueden solicitar la subvención del programa ARP siempre que no se superpongan los costos. Por ejemplo, no podemos apoyar los mismos costos durante el mismo periodo de tiempo con dos subvenciones diferentes. Consulte al personal de la Arts Foundation si tiene alguna duda.

3Q. Mi organización no se ha registrado para tener un UEI. ¿Podemos presentar una solicitud?

A. Sí. Una organización elegible puede presentar una solicitud sin un UEI; pero la organización debe tener un UEI válido para poder recibir el financiamiento.

4Q. ¿Cómo pueden gastarse los fondos de la subvención?

A. Las organizaciones deben asignar gastos a categorías específicas en el formulario de solicitud y gastar los fondos de la subvención en dichas categorías. Los gastos específicos del proyecto pueden ajustarse con aprobación previa, y el gasto debe seguir perteneciendo a la misma categoría. Los gastos subvencionables son los siguientes

A. Contratos de artistas - Gastos relacionados con artistas y/o personal contratado para apoyar los servicios que prestan para actividades específicas de las operaciones cotidianas de la organización subvencionada.

A. Apoyo salarial, total o parcial, para uno o más puestos de personal. Hojas de asistencia requeridas.

A. Gastos de instalaciones, como renta y utilidades.

A. Gastos asociados a los suministros de salud y seguridad relacionados con el proyecto para el personal y/o visitantes/audiencias (por ejemplo, equipos de protección personal, suministros de limpieza, desinfectante de manos, etc.).

A. Gastos de marketing y promoción relacionados con la programación financiada relacionada con el proyecto.

A. En caso necesario, las organizaciones podrán solicitar la aprobación previa del personal de la Arts Foundation para modificar los gastos del proyecto. Una vez aprobadas, las organizaciones están autorizadas a gastar los fondos de la subvención reflejando los cambios aprobados.

5Q. Nuestra organización recibió financiamiento del Proyecto Creosote en 2022 y no hemos presentado nuestro reporte final. ¿Todavía podemos aplicar?

A. No. Sólo pueden solicitar esta subvención los beneficiarios que hayan completado sus reportes finales.

6Q. Nuestra organización o colectivo no está formalmente constituida como 501c3 sin fines de lucro. ¿Podemos presentar la solicitud con un patrocinador fiscal?

A. No, debido a las restricciones de los financiadores, las organizaciones patrocinadas fiscalmente no pueden optar a financiamiento.

7Q. ¿Cuánto podemos solicitar?

A. Los solicitantes pueden elegir la categoría de subvención de \$5,000 o \$10,000 dólares.

SUBMITTING THE APPLICATION

8Q. ¿Durante cuánto tiempo se aceptarán solicitudes para este programa de subvenciones?

- A. Todas las solicitudes en línea permanecerán abiertas y disponibles para su presentación hasta las 11:59 pm, hora de Arizona, en la fecha límite indicada en los lineamientos. Le recomendamos que complete sus materiales de solicitud en línea con suficiente anticipación a la fecha límite.

9Q. Si inicio una solicitud en línea a través de Submittable, ¿puedo guardarla y presentarla más tarde?

- A. Sí, Submittable tiene una función "Save draft" <<guardar borrador>> para guardar y completar la solicitud en otro momento. Se aconseja guardar la solicitud a lo largo del proceso de solicitud para garantizar que los datos no se pierdan al actualizar la página.

10Q. ¿Recibiré confirmación de que se ha recibido mi solicitud?

- A. Sí, recibirá una confirmación de envío a su correo electrónico asociado a su cuenta de Submittable si hemos recibido correctamente su solicitud.

PROCESO DE REVISIÓN

11Q. ¿Puedo conocer el estado de mi solicitud durante el proceso de revisión del panel?

- A. No, los resultados de la revisión sólo estarán disponibles después del proceso de revisión.

12Q. ¿En qué consiste el proceso de revisión?

- A. El proceso de revisión consiste en una revisión técnica dirigida por el personal y una revisión por un panel comunitario. El personal de la Arts Foundation no forma parte del proceso de revisión del panel comunitario.

13Q. ¿Podremos disponer después de los comentarios del panel?

- A. Sí, los comentarios agregados estarán disponibles para todos los solicitantes, independientemente de su estado de financiamiento.

FINANCIAL QUESTIONS

14Q. ¿Se requieren fondos de contrapartida para este programa?

- A. No, no existe ningún requisito de fondos de contrapartida para este programa.

15Q. ¿Qué tipo de sistema contable se requiere para recibir una subvención?

- A. Los beneficiarios deben mantener un sistema que detalle los gastos que se cargan a categorías específicas del presupuesto de la subvención. Puede tratarse desde un sistema contable profesional mantenido por profesionales financieros para una gran organización hasta una hoja de cálculo en Excel con columnas para cada categoría presupuestaria. Debe identificar la entidad a la que se pagó, el importe, la fecha y una anotación muy breve de lo que se proporcionó. Los beneficiarios pueden o no tener que presentar copias de los recibos o facturas, pero todos los registros deben conservarse durante el periodo especificado en los lineamientos.

DEADLINES

16Q. ¿Arts Foundation hará excepciones en la fecha límite para la solicitud de la subvención?

- A. No. Todas las solicitudes deben presentarse antes de la fecha límite publicada para ser tenidas en cuenta.

17Q. ¿Cómo puedo comprobar el estado de la propuesta de subvención que he presentado?

- A. Recibirá notificaciones por correo electrónico sobre el estado de su solicitud durante el periodo de Notificación de Adjudicación publicado.

GRANTEE REQUIREMENTS

18Q. ¿Cómo obtendremos los fondos de las subvenciones?

- A. Una vez que el beneficiario presenta todos los documentos requeridos, los fondos de la subvención se desembolsan mediante un pago único por cheque a través del servicio postal al comienzo del ciclo de la subvención. Una vez gastados todos los fondos, las organizaciones podrán presentar un reporte final a Arts Foundation para cerrar su subvención.
- 19Q. ¿Qué es un número identificador único de entidad (UEI) de SAM y cómo se obtiene?
- A. Para aceptar este premio y recibir fondos, su organización sin fines de lucro debe obtener un UEI para recibir fondos del Gobierno Federal. Consulte el "Apéndice B Identificador Único de Entidad" para obtener instrucciones.
- 20Q. ¿Qué es un Perfil de Datos Culturales (CDP) de SMU DataArts para el año fiscal en curso?
- A. Para más información: <https://culturaldata.org/what-we-do/for-arts-cultural-organizations/the-cultural-data-profile/>
- 21Q. ¿Qué es Bill.com?
- A. Arts Foundation utiliza Bill.com para procesar los pagos. Las organizaciones que abran una cuenta en Bill.com podrán recibir los pagos mediante depósito directo, en lugar de por correo postal. Para más información sobre cómo abrir una cuenta en Bill.com, visite: <https://help.bill.com/direct/s/article/360060488871>
- 22Q. ¿Qué es una Evaluación de Riesgos?
- A. Dado que gestionamos fondos federales, todos los beneficiarios deberán completar una evaluación de riesgos para garantizar que la organización está debidamente equipada para cumplir, gestionar, procesar e informar sobre el uso de los fondos federales.
- 23Q. ¿Cómo demostrará el beneficiario que está al corriente de sus obligaciones con el IRS?
- A. Se pedirá a los subvencionados que presenten los formularios 990 o equivalentes que se remonten a 2019, o a su primer año de actividad si se constituyeron después de 2019.
- 24Q. ¿Qué es una autoevaluación de la Sección 504?
- A. En apoyo de los requisitos de accesibilidad y de conformidad con la sección 504 de la Rehabilitation Act <<Ley de Rehabilitación>> de 1973, todos los beneficiarios de subvenciones deben garantizar que sus programas artísticos sean accesibles para los visitantes y empleados discapacitados. Para ayudar a los beneficiarios a cumplir con este requisito, la NEA ofrece este Cuaderno de evaluación del programa (Cuaderno de trabajo) diseñado para ayudar al personal de los beneficiarios de subvenciones a evaluar el estado actual de la accesibilidad. En concreto, este Cuaderno de Trabajo de Evaluación de Programas (Cuaderno de Trabajo) está diseñado para ayudar a las organizaciones en sus esfuerzos para: (a) cumplir con las regulaciones del Endowment que implementan la Sección 504 de la Ley de Rehabilitación de 1973, en su versión modificada, incluyendo la preparación de una autoevaluación de todos los programas, actividades, políticas y prácticas para determinar las áreas de incumplimiento, y (b) comprender mejor la relación entre 504 y la Ley de Estadounidenses con Discapacidades (ADA).
<https://www.arts.gov/about/civil-rights-office/applicants-recipients-of-federal-financial-assistance/section-504-self-evaluation-workbook>
- 25Q. ¿Es necesario un reporte final?
- A. Sí, los beneficiarios deben presentar un reporte final a la Arts Foundation antes de la fecha indicada en el acuerdo de la subvención. El reporte significa que los fondos federales se utilizaron en conformidad con los lineamientos federales.